

**GEMEINDE TOBLACH**  
AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI DOBBIACO**  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des  
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della  
Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
**27.05.2026**

UHR – ORE  
**15:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore	<b>X</b>		
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

**Dr. Wilfried Taschler**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Martin Rienzner**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

**2. Änderung der Kassaausstattung des  
Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028**

**2° Variazione della dotazione della cassa del  
bilancio di previsione 2026 - 2028**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 ist mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 69/R vom 16.12.2025 genehmigt worden.

Der Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 ist mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 01/A vom 14.01.2026 genehmigt worden.

Aufgrund der geänderten Einnahmen- und Ausgabensituation ergibt sich die Notwendigkeit, eine Anpassung der Kassaansätze der Kompetenz- und Rückständegebarung vorzunehmen;

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Herrn Bürgermeister Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 26.05.2026:

POSITIV - *JnhKWhSziQhdvDF9zyrmTP6gxvXKA9H59UZ9mnKwOw*= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 26.05.2026:

POSITIV - *UMDD5jL+/p0f+UAGjuv6W4R+CnD8XhLesecwtQqdrjl*= - POSITIVO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

### BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die zweite Änderung der Kassaansätze des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 wird genehmigt.
2. Folgende Unterlage bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:
  - Änderung am Haushaltsvollzugsplan 2026
3. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktions-

## LA GIUNTA COMUNALE

Il bilancio di previsione 2026-2028 é stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 69/R del 16/12/2025.

Il piano esecutivo di gestione 2026-2028 é stato approvato con delibera della giunta comunale n. 01/A del 14/01/2026.

A causa di variazioni delle entrate e delle spese risulta necessario adeguare gli stanziamenti di cassa rispetto alle previsioni in conto competenza e in conto residui;

Esaurita la discussione;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dal sindaco Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 26.05.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 26.05.2026 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

### LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. La seconda variazione degli stanziamenti di cassa del bilancio di previsione 2026-2028 viene approvata.
2. Il segeunte documento costituisce parte essenziale ed integrante della presente delibera e viene approvato:
  - Variazione al piano esecutivo di gestione 2026
3. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito

sprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.

4. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

nell'apposito luogo nel municipio.

4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.
5. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguardasse l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco  
Martin Rienzner

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale  
Dr. Wilfried Taschler

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*